

GALZER

MANUAL DE INSTRUÇÕES

REGULADORES DE PRESSÃO

SÉRIE 200 E MODELOS RC128 / RC129



V. 2.1

Imagem meramente ilustrativa.



ESTE MANUAL CONTÉM INSTRUÇÕES
DE INSTALAÇÃO, USO E CUIDADOS.



LEIA COM ATENÇÃO E UTILIZE SEMPRE OS
EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL (EPIS).

GALZER.COM.BR

O
D
A
G
R
B
O

PELA PREFERÊNCIA!

Parabéns pelo seu novo produto **GALZER**!

Estamos muito felizes em tê-lo como nosso cliente e comprometidos em oferecer sempre os melhores produtos e serviços. Desenvolvemos este manual de instruções para que você possa operar seu produto com segurança e facilidade.

Na **GALZER**, sua satisfação e segurança são nossas prioridades. Por isso, recomendamos que você dedique um momento para ler atentamente todo o manual, especialmente as instruções de segurança, que são fundamentais para evitar acidentes durante o uso.

Nos empenhamos ao máximo para fornecer informações claras e precisas, complementadas por desenhos e fotografias que facilitam o entendimento.

Como estamos em constante aprimoramento, algumas atualizações podem não estar refletidas nesta edição. Caso tenha dúvidas sobre o conteúdo ou sobre o produto recebido, consulte a versão mais recente em nosso site ou entre em contato com o nosso suporte técnico.

SAC:



+55 (31) 9 9574-1521



+55 (31) 2567-8820

GALZER

TERMO DE GARANTIA

A Galzer garante ao Comprador/Usuário que seus equipamentos são fabricados sob rigoroso controle de qualidade, assegurando pleno funcionamento e características adequadas, desde que instalado, operado e mantido de acordo com as instruções contidas no respectivo manual do produto.

A Galzer compromete-se a reparar ou substituir quaisquer partes ou componentes que, em condições normais de uso, apresentem falhas decorrentes de defeitos de material ou de fabricação durante o período de garantia estabelecido para cada modelo, assegurando também o cumprimento dos direitos previstos em lei para casos de vícios identificados após a compra, conforme os termos deste documento.

Período de Garantia

O equipamento possui **3 (três) meses** de garantia legal.

Este termo de garantia é válido a partir da data de emissão da nota fiscal de venda, emitida pela Galzer ou por um revendedor autorizado.

Guarde o comprovante de compra (Nota Fiscal ou Cupom Fiscal), pois ele será indispensável para a validação da garantia, quando necessário. Contamos com sua colaboração.

Garantia de Acessórios e Consumíveis

A cobertura de garantia para acessórios e consumíveis que acompanham o produto — tais como bicos, tochas, cabos, conectores e demais itens sujeitos a desgaste natural, restringe-se exclusivamente a defeitos de fabricação, não abrangendo desgastes naturais decorrentes de uso, regulagem inadequada, operação indevida ou falta de manutenção preventiva.

Cada modelo pode incluir acessórios distintos, e a disponibilidade desses itens não altera as condições de garantia estabelecidas neste documento.

Esta garantia não cobre:

- Equipamentos Galzer ou componentes que tenham sido alterados, modificados ou submetidos a uso incorreto.
- Danos resultantes de acidentes, transporte inadequado, condições climáticas adversas, instalação imprópria ou manutenção inadequada.
- Intervenções técnicas realizadas por pessoas não autorizadas ou não habilitadas pela Galzer.
- Utilização do equipamento fora das aplicações para as quais foi projetado e fabricado.

Despesas de transporte

Os custos de embalagem e transporte (ida e volta) dos equipamentos que necessitarem de serviços técnicos prestados pela Galzer, quando tais serviços estiverem cobertos pela garantia, serão de responsabilidade da empresa.

Assistência Técnica

Caso seja necessário acionar a assistência técnica, nossa equipe especializada está à disposição para orientações e atendimento.

Clique no botão abaixo e fale diretamente com nosso suporte.



Assistência Técnica



1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este manual destina-se a orientar profissionais qualificados quanto à instalação, operação e manutenção do equipamento.

Não é permitida a instalação, operação ou realização de reparos por pessoas não habilitadas. É imprescindível a leitura completa e a compreensão de todas as informações contidas neste manual antes da utilização do equipamento.

Ressalta-se que quaisquer falhas, danos ou defeitos decorrentes do não cumprimento das instruções aqui especificadas serão caracterizados como uso inadequado, implicando na perda da garantia.

2. ADVERTÊNCIAS

- Níveis elevados de ruído podem causar danos à audição. Utilize sempre protetores auriculares adequados.
- Utilize equipamento de proteção respiratória apropriado durante a operação.
- Não force a remoção de ferramentas presas ao material. Partículas metálicas podem se desprender e causar ferimentos ao operador ou a terceiros.
- Mantenha chamas, faíscas e fontes de ignição afastadas de cilindros e mangueiras.
- Nunca utilize chama para verificar vazamentos. Para inspeção, utilize solução de água com sabão neutro.
- As conexões normalmente não requerem vedantes, salvo especificação do fabricante ou tipo de rosca.
- Mantenha disponível, no local de trabalho, um extintor de incêndio adequado e em condições de uso.
- Antes de cortar ou soldar reservatórios que contenham substâncias inflamáveis, certifique-se de que estejam completamente isentos de resíduos e vapores.
- Os reguladores de pressão não devem ser modificados sob nenhuma circunstância.



ATENÇÃO

Reguladores de pressão fabricados em cobre apresentam vida útil aproximada de dois anos, enquanto modelos em alumínio devem ser substituídos a cada três a seis meses.

3. INSTRUÇÕES DE USO

1. Mantenha a área de trabalho limpa e organizada, a fim de prevenir acidentes.
2. Mantenha crianças e pessoas não autorizadas afastadas do local de trabalho.
3. Utilize sempre Equipamentos de Proteção Individual (EPI) adequados à atividade a ser executada.
4. Não exceda a pressão de trabalho recomendada para o equipamento, evitando danos e comprometimento do desempenho.
5. Utilize o equipamento apropriado para cada aplicação. Não substitua equipamentos por modelos inadequados nem realize adaptações não autorizadas.
6. Após a utilização, armazene o equipamento em local seco, seguro e fora do alcance de crianças.
7. Mantenha o equipamento limpo e em boas condições de conservação, seguindo as instruções de manutenção. Utilize exclusivamente peças de reposição originais. Mantenha o ambiente de trabalho limpo, seco e livre de óleo ou graxa.
8. Utilize somente partes, peças e acessórios originais especificados para o equipamento.
9. Desconecte a mangueira de ar apenas com o sistema completamente desligado e sem pressão.
10. Abra a válvula do regulador lentamente, evitando sobrecarga no manômetro causada pela liberação brusca da pressão do cilindro.



NOTA

É importante ressaltar que o uso inadequado do equipamento, conforme mencionado nos itens 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 e 9 resultará na perda da garantia deste produto.

4. MANUSEIO DO REGULADOR

É proibido utilizar ou manusear o regulador de pressão na presença de substâncias inflamáveis, como óleos, graxas ou outros materiais combustíveis. A presença desses agentes pode provocar reações perigosas quando em contato com gases pressurizados, aumentando significativamente o risco de incêndios e explosões.

Misturas entre gases sob pressão e substâncias inflamáveis podem ser facilmente inflamadas por fontes de ignição, como faíscas ou chamas, resultando em acidentes graves.

Para garantir a segurança durante o manuseio, observe as seguintes recomendações:

- Antes de instalar ou operar o regulador, certifique-se de que não há substâncias inflamáveis nas mãos, ferramentas, panos ou no ambiente de trabalho.

- Caso identifique a presença dessas substâncias, realize a limpeza completa antes de iniciar qualquer operação.
- Utilize Equipamentos de Proteção Individual (EPI) adequados, como luvas, óculos de segurança e protetor facial.
- Não fume nem utilize chamas ou fontes de ignição nas proximidades de reguladores de gases inflamáveis.

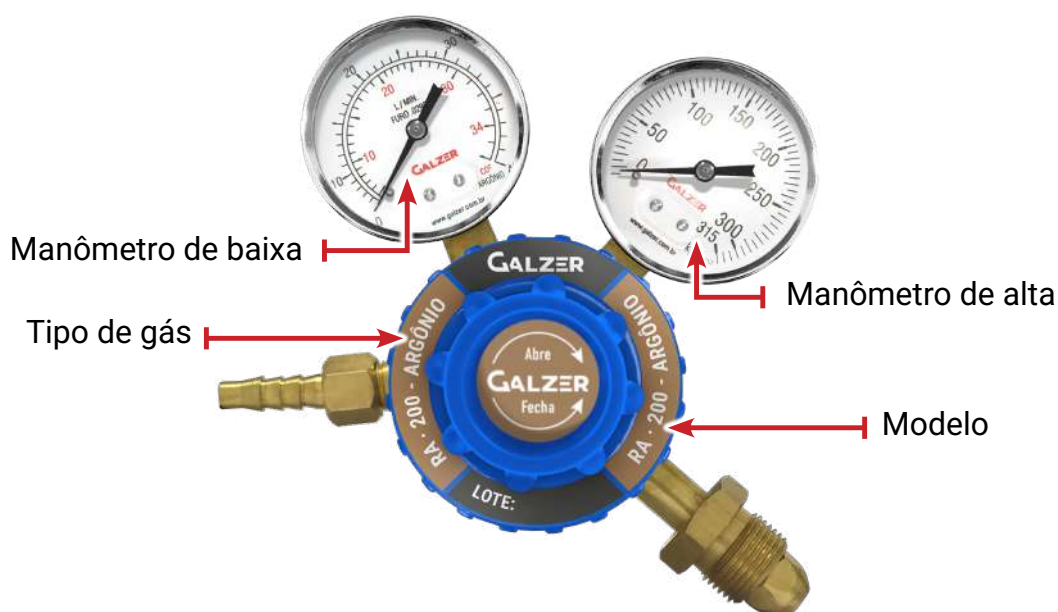


Qualquer dano causado pelo manuseio do regulador na presença de substâncias inflamáveis, quando identificado pela assistência técnica, implicará a perda da garantia.

5. ALIMENTAÇÃO DE AR

1. Verifique se o cilindro de gás utilizado fornece a pressão adequada às especificações do equipamento.
2. A utilização de pressão de ar acima do recomendado pode reduzir a vida útil do equipamento, causar desgaste prematuro e aumentar o risco de acidentes.
3. Realize a limpeza da entrada de ar periodicamente, recomendando-se frequência semanal.
4. Utilize mangueiras e acessórios compatíveis e em conformidade com as especificações técnicas, garantindo operação segura e eficiente.
5. Antes da utilização, verifique se todas as conexões estão em perfeitas condições de uso, assegurando a estanqueidade e a segurança do sistema.

6. MARCAÇÕES DO REGULADOR



7. PRESSÕES DE TRABALHO

Modelo	Gás	Pressão Máxima				Vazão m³/h
		Entrada		Saída		
RG200	Acetileno	25 kgf/cm²	350 psi	1,5 kgf/cm²	21 psi	5
RA200	Argônio	200 kgf/cm²	2850 psi	8 kgf/cm²	113 psi	40 L/min
RC200	CO₂	200 kgf/cm²	2850 psi	8 kgf/cm²	113 psi	40 L/min
RN200	Nitrogênio	220 kgf/cm²	-	8 kgf/cm²	113 psi	-
RO200	Oxigênio	200 kgf/cm²	2850 psi	8 kgf/cm²	113 psi	30
MO200	Oxigênio Medicinal	160 kgf/cm²	-	1,5 kg/min	-	10-15L/min
RC128	CO₂ CHOPE	140 kgf/cm²	-	5 kg/min	-	-
RC129	CO₂ CHOPE	140 kgf/cm²	-	5 kg/min	-	-

8. INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO

Instalação

1. Verifique se o regulador é compatível com a pressão do cilindro ou do ponto de uso, considerando também o tipo de gás a ser utilizado.
2. Realize inspeção visual na válvula do cilindro e no regulador, verificando a ausência de danos e de substâncias inflamáveis.
3. Antes da instalação, abra e feche momentaneamente a válvula do cilindro para eliminar possíveis impurezas ou partículas.
4. Reduza a pressão ajustada na manopla de ajuste do regulador, girando-a no sentido anti-horário até aliviar completamente a pressão.
5. Instale o regulador no cilindro ou ponto de uso utilizando ferramentas adequadas, garantindo fixação segura e vedação apropriada.

Operação

6. Antes de abrir a válvula do cilindro, certifique-se de que a manopla do regulador esteja completamente aliviada (sem pressão ajustada), a fim de evitar danos ao manômetro de baixa pressão e reduzir riscos de acidentes.
7. Após abrir completamente a válvula do cilindro, ajuste a pressão de trabalho girando a manopla do regulador no sentido horário.
8. Utilize a pressão de trabalho conforme especificado nas tabelas de referência do equipamento.

Finalização da Operação

9. Para despressurização, feche a válvula do cilindro e, em seguida, abra as válvulas do equipamento conectado (como maçarico ou tocha), permitindo a liberação da pressão residual da câmara de baixa pressão. Realize este procedimento em ambiente ventilado e afastado de fontes de ignição.
10. Após a conclusão do trabalho, feche a válvula do equipamento e alivie completamente a pressão do regulador, girando a manopla no sentido anti-horário até a posição de repouso.



O descumprimento desta orientação pode provocar sobrecarga no sistema, com risco de rompimento da tampa e explosão.

9. CUIDADOS

1. Certifique-se de que os cilindros estejam devidamente fixados, a fim de evitar quedas e possíveis acidentes.
2. Durante o transporte, utilize sempre o capacete de proteção do cilindro.
3. Evite a abertura brusca da válvula do cilindro, pois isso pode provocar ignição e ocasionar acidentes.
4. Por motivos de segurança, não permaneça posicionado diretamente à frente ou atrás do regulador durante a pressurização, devido ao risco de falha mecânica sob pressão.
5. Em cilindros de acetileno, limite a abertura da válvula a, no máximo, 3/4 de volta, como medida preventiva de segurança.

10. MANUTENÇÃO

- Evite armazenar o equipamento em locais úmidos, a fim de prevenir a oxidação de componentes internos.
- Antes de qualquer inspeção ou manutenção, certifique-se de que o equipamento e a mangueira de ar estejam totalmente desconectados da fonte de alimentação e sem pressão.
- Para garantir a segurança e a confiabilidade do produto, recomenda-se que inspeções, manutenções e ajustes sejam realizados por profissional qualificado.

DESCARTE

Realize a separação adequada e destine-os a sistemas de coleta seletiva ou pontos de descarte autorizados. Consulte as diretrizes do seu município para o descarte ambientalmente correto.

ANOTAÇÕES

[illegible]

GALZER

Acesse o nosso site www.galzer.com.br
e conheça **toda a nossa linha de produtos.**

IMPORTADO POR: GALZER IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LTDA.
CNPJ: 38.658.832/0003-34
FABRICADO NA CHINA